

TESTO UFFICIALE
TEXTE OFFICIEL

PARTE SECONDA

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 5 febbraio 2026, n 51.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società Alenergy s.r.l., con sede a Milano, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Evançon in comune di Verrès, ad uso idroelettrico, originariamente assentita alla società idroelettrica Verres s.r.l., con sede a Milano, con il decreto del Presidente della Regione 351/2013 e variata in favore della medesima società con i decreti del Presidente della Regione 80/2016 e 466/2018.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La società Alenergy s.r.l., con sede a Milano, è riconosciuta quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dal torrente Evançon, in corrispondenza dell'opera di presa del Ru du Bourg, in comune di Verrès, di moduli massimi 40 e medi annui 23,70 per la produzione, sul salto di m 18,50, della potenza nominale media annua di kW 429,85, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione n. 351/2013, successivamente variata con i decreti del Presidente della Regione 80/2016 e 466/2018.

Art. 2

Per l'esercizio della derivazione di cui sopra la società Alenergy s.r.l. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di concessione registrato al protocollo regionale con il n. 12675/DDS in data 27 luglio 2018, con l'obbligo del pagamento anticipato del relativo canone annuo sulla base delle tariffe vigenti, dando atto che salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è fissata sino al giorno 6 agosto 2043, termine di scadenza dell'originaria concessione.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 5 febbraio 2026

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

DEUXIÈME PARTIE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 51 du 5 février 2026,

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux de l'Évançon, dans la commune de Verrès, à usage hydroélectrique, et reconnaissant Alenergy srl, dont le siège est à Milan, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation, accordée à Idroelettrica Verrès srl de Milan par l'arrêté du président de la Région n° 351 du 7 août 2013 et modifiée par les arrêtés n° 80 du 1^{er} mars 2016 et n° 466/2018.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Alenergy srl, dont le siège est à Milan, est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 351 du 7 août 2013 et modifiée par les arrêtés n° 80 du 1^{er} mars 2016 et n° 466/2018, en vue de la dérivation de l'Évançon, à la hauteur de l'ouvrage de prise sur le ru du Bourg, dans la commune de Verrès, de 40 modules d'eau au maximum et de 23,70 modules d'eau en moyenne par an, pour la production, sur une chute de 18,50 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 429,85 kW par an, à usage hydroélectrique.

Art. 2

Aux fins de la dérivation en question, Alenergy srl est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 12675/DDS du 27 juillet 2018 et de verser à l'avance la redevance annuelle due, calculée sur la base des tarifs en vigueur. L'autorisation en cause est valable jusqu'au 6 août 2043, date d'expiration de l'autorisation initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 5 février 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

Decreto 10 febbraio 2026, n. 61.

Concessione, per la durata di anni trenta, di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, in favore della Società Entrelor S.s., con sede a Saint-Christophe, dal torrente Entrelor e da un ruscello privo di denominazione, tributario in destra orografica del suddetto torrente, in comune di Rhêmes-Notre-Dame.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

Fatti salvi i diritti dei terzi, è concessa alla società ENTRELOR S.s., con sede a Saint-Christophe, la derivazione d'acqua nel periodo 15 giugno al 15 settembre di ogni anno, ad uso idroelettrico, dal torrente Entrelor e da un ruscello privo di denominazione, tributario in destra orografica del suddetto torrente, in comune di Rhêmes-Notre-Dame, a servizio dell'Alpe Entrelor, per un quantitativo complessivo pari a moduli massimi 0,092 e medi annui 0,0232, rapportati al periodo di derivazione, per produrre, sul salto di metri 85, la potenza nominale media annua, rapportata al periodo di derivazione, pari a kW 2,92

Art 2

Salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è accordata per anni trenta, successivi e continui, decorrenti dalla data del relativo decreto, subordinatamente all'osservanza delle condizioni stabilite nel disciplinare di concessione protocollo n. 664/DDS in data 27 gennaio 2026 e con l'obbligo del pagamento anticipato, presso la Tesoreria dell'Amministrazione regionale, dell'annuo canone di euro 66,72 in ragione di euro 22,85 per kW, sulla potenza nominale media annua di kW 2,92 in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1604 in data 28 novembre 2025, soggetto a revisione annuale.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e l'Assessorato Bilancio, Finanze e politiche creditizie, ognuno per la parte di propria competenza, sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 10 febbraio 2026

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

Decreto 13 febbraio 2026, n 66.

Nulla-osta alla variazione di titolarità e riconoscimento della società C.V.A. s.p.a., con sede a Châtillon, quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua dal torrente Saint-Barthélemy, in comune di Nus, ad uso idroelettrico, originariamente assentita alla società Idroelettrica St Barth Alto s.r.l., con sede ad Aosta, con il decreto del Presidente della Regione 413/2021.

Arrêté n° 61 du 10 février 2026,

accordant, pour trente ans, à Entrelor ss, dont le siège est à Saint-Christophe, l'autorisation, par concession, de dérivation, à usage hydroélectrique, des eaux de l'Entrelor et d'un ruisseau sans nom se déversant dans celui-ci (rive droite), dans la commune de Rhêmes-Notre-Dame.

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

Sans préjudice des droits des tiers, Entrelor ss, dont le siège est à Saint-Christophe, est autorisée à dériver, par concession, de l'Entrelor et d'un ruisseau sans nom se déversant dans celui-ci (rive droite), dans la commune de Rhêmes-Notre-Dame, pendant la période allant du 15 juin au 15 septembre de chaque année, 0,092 module d'eau au maximum et 0,0232 module d'eau en moyenne par an, au prorata de la période de dérivation, à usage hydroélectrique, pour la production, sur une chute de 85 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 2,92 kW par an pour la desserte de l'alpage Entrelor.

Art. 2

L'autorisation en cause est accordée pour trente ans consécutifs à compter de la date du présent arrêté, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait. La concessionnaire est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 664/DDS du 27 janvier 2026 et de verser à l'avance, à la Trésorerie de la Région, une redevance annuelle de 66,72 euros, calculée en fonction de la puissance nominale moyenne, qui est de 2,92 kW par an, et sur la base du montant fixé par la délibération du Gouvernement régional n° 1604 du 28 novembre 2025 pour chaque kW, à savoir 22,85 euros, et actualisée chaque année.

Art. 3

L'Assessorat des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et l'Assessorat du budget, des finances et des politiques du crédit sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 10 février 2026..

Le président,
Renzo TESTOLIN

Arrêté n° 66 du 13 février 2026,

autorisant le changement de titulaire de l'autorisation, par concession, de dérivation des eaux du Saint-Barthélemy, dans la commune de Nus, à usage hydroélectrique, et reconnaissant CVA SpA, dont le siège est à Châtillon, en tant que nouvelle titulaire de ladite autorisation, accordée à Idroelettrica St Barth Alto srl d'Aoste par l'arrêté du président de la Région n° 413 du 21 septembre 2021.

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Omissis

decreta

Art. 1

La società C.V.A. s.p.a., con sede a Châtillon, è riconosciuta quale nuovo soggetto titolare della concessione di derivazione d'acqua, ad uso idroelettrico, dal torrente Saint-Barthélemy, in comune di Nus, di moduli massimi 10,00 e medi annui 2,55 per la produzione, sul salto di m 159,11, della potenza nominale media annua di kW 397,75, nella centrale da realizzare in località Issologne del predetto comune, originariamente assentita con il decreto del Presidente della Regione 413/2021.

Art. 2

Per l'esercizio della derivazione di cui sopra la società C.V.A. s.p.a. è tenuta all'osservanza delle condizioni contenute nel disciplinare di concessione registrato al protocollo regionale con il n. 10052/DDS in data 3 settembre 2021, con l'obbligo del pagamento anticipato del relativo canone annuo sulla base delle tariffe vigenti, dando atto che salvo i casi di rinuncia, decadenza o revoca, la durata della concessione è fissata sino al giorno 20 settembre 2051, termine di scadenza dell'originaria concessione.

Art. 3

L'Assessorato opere pubbliche, territorio e ambiente e la Presidenza della Regione, ognuno per la parte di propria competenza sono incaricati dell'esecuzione del presente decreto.

Aosta, 13 febbraio 2026.

Il Presidente
Renzo TESTOLIN

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

PRESIDENZA DELLA REGIONE

Ordinanza 16 febbraio 2026, n. 4.

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1155 del 15.07.2025 "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi dal 16 al 17 aprile 2025 nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta". Primo rimborso spese sostenute dalla Regione autonoma Valle d'Aosta per gli interventi realizzati in risposta all'evento calamitoso (Piano approvato con Ordinanza n. 2 del 22.08.2025). Impegno e liquidazione spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1155/2025

LE PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Omissis

arrête

Art. 1^{er}

CVA SpA, dont le siège est à Châtillon, est reconnue en tant que nouvelle titulaire de l'autorisation, par concession, accordée par l'arrêté du président de la Région n° 413 du 21 septembre 2021, en vue de la dérivation, du Saint-Barthélemy, de 10 modules d'eau au maximum et de 2,55 modules en moyenne par an, à usage hydroélectrique, pour la production, sur une chute de 159,11 mètres, d'une puissance nominale moyenne de 397,75 kW par an dans la centrale qui sera réalisée à Issologne, dans ladite commune.

Art. 2

Aux fins de la dérivation en question, CVA SpA est tenue de respecter les conditions établies par le cahier des charges n° 10052/DDS du 3 septembre 2021 et de verser à l'avance la redevance annuelle due, calculée sur la base des tarifs en vigueur. L'autorisation en cause est valable jusqu'au 20 septembre 2051, date d'expiration de l'autorisation initiale, sauf en cas de renonciation, caducité ou retrait.

Art. 3

L'Assessorat régional des ouvrages publics, du territoire et de l'environnement et la Présidence de la Région sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Aoste, le 13 février 2026.

Le président,
Renzo TESTOLIN

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Ordonnance n° 4 du 16 février 2026,

portant premier remboursement des dépenses supportées par la Région autonome Vallée d'Aoste pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire valdôtain et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 2 du 22 août 2025, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1155 du 15 juillet 2025, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS
DE L'OCDPC N° 1155 du 15 juillet 2025

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 30 giugno 2025, pubblicato in Gazzetta ufficiale, serie generale, n. 157 del 09 luglio 2025 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 16 e 17 aprile 2025;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1155 del 15 luglio 2025, recante "Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 16 e 17 aprile 2025", pubblicata in Gazzetta ufficiale, serie generale, n. 171 del 25 luglio 2025;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n.189681 del 28 luglio 2025 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante "Apertura contabilità speciale Iban IT16W0100004306CS0000019101 Alias RGS CS-AO-0013151, intestata "COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA";

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 3870/PC del 21 luglio 2025 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIII-POST 39680 del 14 agosto 2025 il Capo del Dipartimento della Protezione Civile ha approvato parzialmente il piano degli interventi, come di seguito articolato nell'allegato documento, nel limite di € 1.550.000,00;

considerato che i soggetti attuatori appartenenti all'amministrazione regionale – S.O. Interventi Operativi e S.O. Viabilità ed Opere stradali – hanno rendicontato, entro la scadenza di metà febbraio 2026 definita dal sottoscritto, spese per € 1.439.167,20 per gli interventi realizzati, come indicati nella tabella allegata, e che detto importo sarà liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ritenuto per le motivazioni espresse in premessa di dover emanare la presente ordinanza;

vu la délibération du Conseil des ministres du 30 juin 2025, publiée au journal officiel de la République italienne (série générale) n° 157 du 9 juillet 2025, portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1155 du 15 juillet 2025, publiée au journal officiel de la République italienne (série générale) n° 171 du 25 juillet 2025 et relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 16 et 17 avril 2025, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 28 juillet 2025, réf. n° 189681/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial au nom de *COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA – Iban IT16W0100004306CS0000019101 Alias RGS CS-AO-0013151* ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent la publication de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéa de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 21 juillet 2025, réf. n° 3870/PC, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 14 août 2025, réf. N° p-iiiii-post 39680, le chef du département de la protection civile de l'état a approuvé partiellement le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 1 550 000 euros au maximum ;

considérant que les réalisatrices relevant de la Région autonome Vallée d'Aoste, à savoir les structures « Interventions opérationnelles » et « Voirie et ouvrages routiers », ont présenté, avant l'expiration du délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2026, les comptes rendus des actions réalisées, faisant état d'un montant global de dépense de 1 439 167,20 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, qui sera liquidé à la Région ;

considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés à la Région ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordina	ordonne
1) di erogare alla Regione Autonoma Valle d'Aosta – sede Piazza Albert Deffeyes, 1 – 11100 Aosta – codice fiscale 80002270074, partita IVA 00368440079 - come da tabella allegata, €1.439.167,20 relativi ad un primo rimborso per gli oneri già sostenuti per la realizzazione degli interventi approvati nel piano, nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII-POST 39680 del 14 agosto 2025 dal Capo del Dipartimento della Protezione Civile; 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 1.439.167,20 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale Alias RGS CS-AO-0013151 presso la Banca d'Italia, intestata a “COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA” 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33. https://protezionecivile.regione.vda.it/emergenza-alluvionale-aprile-2025/ Il presente atto sarà pubblicato integralmente sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma Aosta, 16 febbraio 2026 Il Commissario delegato OCDPC n. 1155/2025 Valerio SEGOR	1) Il est approuvé, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (adresse : 1, place Albert Deffeyes – 11100 Aoste ; code fiscal : 80002270074 ; numéro d'immatriculation IVA : 00368440079), le versement d'un montant global se chiffrant à 1 439 167,20 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, à titre de premier remboursement des dépenses déjà supportées pour la réalisation des actions approuvées par le plan visé au préambule et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 août 2025, réf. n° P-UIII-POST 39680. 2) La somme globale de 1 439 167,20 euros est engagée et liquidée, à valoir sur les ressources financières disponibles sur le compte spécial au nom de <i>COMMISSARIO DELEGATO OCDPC 1155-2025 ZONA VALLE D'AOSTA – Alias RGS CS-AO-0013151</i>. 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse https://protezionecivile.regione.vda.it/emergenza-alluvionale-aprile-2025/ La présente ordonnance est intégralement publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome. Fait à Aoste, le 16 février 2026. Le commissaire délégué au sens de l'OCDPC n° 1155/2025, Valerio SEGOR

codice univoco	ANAGRAFICA DEL DANNO/INTERVENTO/MISURA				DATI LIQUIDAZIONE							
	Soggetto attuatore	CUP	Comune	Titolo intervento/misura	TIPOLOGIA SPESA	DITTA/IMPRESA/PROFESSIONISTA		ESTREMI FATTURA				IMPORTO da rimborsare su CS
						NOME	P. IVA / C.F.	NUMERO	DATA	IMPONIBILE	IVA	
65B_28_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B42B25000510002	FONTAINEMORE	disalveo e ripristino funzionalità idraulica con interventi strutturali sulla viabilità regionale n.44 in loc. capoluogo	Lavori / Servizi / Forniture	A & B COSTRUZIONI DI BERTUCCI ANTONIO	00638020073	9/25	8/7/2025	€ 69.652,55	€ 15.323,56	€84.976,11
65B_28_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B42B25000510002	FONTAINEMORE	disalveo e ripristino funzionalità idraulica con interventi strutturali sulla viabilità regionale n.44 in loc. capoluogo	Lavori / Servizi / Forniture	A & B COSTRUZIONI DI BERTUCCI ANTONIO	00638020073	10/25	19/08/2025	€ 121.195,00	€ 26.662,90	€135.023,89
70B_28_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B42B25000580002	FONTAINEMORE	disalveo e ripristino funzionalità idraulica con interventi strutturali sulla viabilità regionale n.44 in loc. Coumarial	Lavori / Servizi / Forniture	I.R. & B. S.R.L.	00457630077	46	11/07/2025	€ 189.080,75	€ 41.597,77	€230.678,52
70B_28_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B42B25000580002	FONTAINEMORE	disalveo e ripristino funzionalità idraulica con interventi strutturali sulla viabilità regionale n.44 in loc. Coumarial	Lavori / Servizi / Forniture	I.R. & B. S.R.L.	00457630077	9	3/2/2026	€ 223.374,72	€ 49.142,44	€155.530,02
70B_28_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B42B25000580002	FONTAINEMORE	disalveo e ripristino funzionalità idraulica con interventi strutturali sulla viabilità regionale n.44 in loc. Coumarial	Lavori / Servizi / Forniture	DUBLANC MANUEL	01250020078	15/2025	22/8/2025	€ 80.976,61	€ 17.814,85	€98.791,46
116B_45_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B32B25000510002	NUS	ripristino strutturale murature di sottoscarpa stradale sulla viabilità comunale in loc. tersod	Lavori / Servizi / Forniture	ANELLI S.R.L.	01252280076	61	30/07/2025	€ 34.417,64	€ 7.571,88	€41.989,52
116B_45_IO_ALL25	RAVA - Interventi Operativi	B32B25000510002	NUS	ripristino strutturale murature di sottoscarpa stradale sulla viabilità comunale in loc. tersod	Lavori / Servizi / Forniture	ANELLI S.R.L.	01252280076	82	10/10/2025	€ 63.295,36	€ 13.924,98	€3.010,48
146B_57_VOS_ALL25	RAVA - Viabilità ed Opere Stradali	B67H25000810002	ROISAN	Lavori di messa in sicurezza al km 8+300 della S.R. n. 17 di Roisan	Lavori / Servizi / Forniture	SI-AM SRL	IT00526150073	17/02/1900	€ 45.868,00	€ 250.882,22	€ 55.194,09	€306.076,31
146B_57_VOS_ALL25	RAVA - Viabilità ed Opere Stradali	B67H25000810002	ROISAN	Lavori di messa in sicurezza al km 8+300 della S.R. n. 17 di Roisan	Lavori / Servizi / Forniture	SI-AM SRL	IT00526150073	26/02/1900	€ 45.929,00	€ 273.697,18	€ 60.213,38	€333.910,56
146B_57_VOS_ALL25	RAVA - Viabilità ed Opere Stradali	B63D25000120002	ROISAN	Lavori di messa in sicurezza al km 8+300 della S.R. n. 17 di Roisan	Lavori / Servizi / Forniture	PERRET RICCARDO	IT01088990070	21/2001	€ 45.987,00	€ 47.288,78	€ 1.891,55	€49.180,33
TOTALE												€1.439.167,20

Ordinanza 16 febbraio 2026, n. 27

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.”
Quarto rimborso spese sostenute dalla Regione autonoma Valle d'Aosta per gli interventi realizzati in risposta all'evento calamitoso (Piano approvato con Ordinanza n. 21 del 08.10.2025). Impegno e liquidazione spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1094/2024

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante “Apertura contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”;

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziare, il piano di cui al punto precedente;

Ordonnance n° 27 du 16 février 2026,

portant quatrième remboursement des dépenses supportées par la Région autonome Vallée d'Aoste pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire valdôtain et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 21 du 8 octobre 2025, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1er août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS DE L'OCDPC
N° 1094 du 1^{er} août 2024

vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de *Banca d'Italia* ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. N° 5/comm, au département de la protection civile de l'état, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 07 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000;

dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

dato atto che una terza rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0023648 del 16 maggio 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.753.332,41 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN ed € 3.603.332,41 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quarta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.955.715,76 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.805.715,76 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

considerato che i soggetti attuatori appartenenti all'amministrazione regionale – S.O. Attività geologiche, S.O. Opere Idrauliche e S.O. Viabilità ed Opere stradali – hanno rendicontato, entro la scadenza di metà febbraio 2026 definita dal sottoscritto, spese per € 1.963.056,41 per gli interventi realizzati, come indicati nella tabella allegata, e che detto importo sarà liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

considérant que la troisième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018 (Code de la protection civile), ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 16 mai 2025, réf. n° P-UIII-POST 0023648, pour un montant global de 60 753 332,41 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le fond des urgences nationales (*Fondo per le emergenze nazionali - FEN*) et 3 603 332,41 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la quatrième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253, pour un montant global de 60 955 715,76 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le FEN, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 3 805 715,76 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que les réalisatrices relevant de la Région autonome Vallée d'Aoste, à savoir les structures « Activités géologiques », « Ouvrages hydrauliques » et « Voirie et ouvrages routiers », ont présenté, avant l'expiration du délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2026, les comptes rendus des actions réalisées, faisant état d'un montant global de dépense de 1 963 056,41 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, qui sera liquidé à la Région ;

considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés à la Région ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordina	ordonne
1) di erogare alla Regione Autonoma Valle d'Aosta – sede Piazza Albert Deffeyes, 1 – 11100 Aosta – codice fiscale 80002270074, partita IVA 00368440079 - come da tabella allegata, € 1.963.056,41 relativi ad una quarta tornata di rimborso per gli oneri già sostenuti per la realizzazione degli interventi approvati nel piano, comprensivo delle sue quattro rimodulazioni e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile; 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 1.963.056,41 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA” 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33. https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024 Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma Aosta, 16 febbraio 2026 Il Commissario delegato OCDPC n. 1094/2024 Valerio SEGOR	1) Il est approuvé, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (adresse : 1, place Albert Deffeyes – 11100 Aoste ; code fiscal : 80002270074 ; numéro d'immatriculation IVA : 00368440079), le versement d'un montant global se chiffrant à 1 963 056,41 euros, à titre de quatrième remboursement des dépenses déjà supportées pour la réalisation des actions approuvées par le plan visé au préambule, modifié quatre fois, et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253. 2) La somme globale de 1 963 056,41 euros est engagée et liquidée, à valoir sur les ressources financières disponibles sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 ouvert au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de <i>Banca d'Italia</i>. 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024. La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome. Fait à Aoste, le 16 février 2026. Le commissaire délégué au sens de l'OCDPC n° 1094/2024, Valerio SEGOR

ANAGRAFICA DEL DANNO/INTERVENTO/MISURA					DATI LIQUIDAZIONE							
codice univoco	Soggetto attuatore	CUP	Comune	Titolo intervento/misura	TIPOLOGIA SPESA	DITTA/IMPRESA/PROFESSIONISTA		ESTREMI FATTURA				IMPORTO da rimborsare
						NOME	P. IVA / C.F.	NUMERO	DATA	IMPONIBILE	IVA	
47_08_AG	R.A.V.A. - Attività geologiche	B24E24000740003	AYMAVILLES	Lavori di realizzazione di una strada alternativa provvisoria a monte della SR 47 alla progressiva km 9+300	Spese tecniche e cassa	Ing. Christian ALLEYSON	1036080073	13/26	08/01/2026	€ 72.028,40	€ 15.846,25	€ 87.874,65
69_032_OI	R.A.V.A. - Opere Idrauliche	B88H24000890002	GRESSONEY LA TRINITE'	Lavori di ripristino dell'arginatura che sostiene idrometro e stazione meteorologica	Lavori / Servizi / Forniture	BERTERO COSTRUZIONI SNC	1114230079	4/2026	16/01/2026	€ 11.281,71	€ 2.481,98	€ 13.763,69
D_6_011_OI	R.A.V.A. - Opere Idrauliche	B58H25000660002	BRISOGNE	Lavori di sistemazione idraulica sul torrente Les Laures	Lavori / Servizi / Forniture	IMPRESA MOCHETTAZ SRL	00493860076	000247/25	28/11/2025	€ 47.300,51	€ 10.406,11	€ 57.706,62
2_021_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B67H24001800002	COGNE	Lavori di ripristino del corpo stradale in loc. Lexert al km 16+800 della S.R. n. 47	Lavori / Servizi / Forniture	COGEIS SPA	11003900013	V4-1492	30/11/2025	€ 520.951,81	€ 114.609,40	€ 454.830,15
8_021_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B67H24001730002	COGNE	Lavori di ripristino del corpo stradale al km 15+000 della S.R. n. 47 di Cogne	Lavori / Servizi / Forniture	F.LLI CLUSAZ	00363210071	27/25PA	15/12/2025	€ 1.031,58	€ 226,95	€ 1.258,53
44_08_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B23D2400070002	AYMAVILLES	Lavori di ripristino del corpo stradale al km 9+000 della S.R. n. 47 di Cogne	Spese tecniche e cassa	MASSIMO BLANC	IT01117540078	13/001	13/06/2025	€ 64.839,52	€ 14.264,69	€ 79.104,21
						SAMANTHA ROSSI	IT00611460072	7_25	12/06/2025	€ 1.393,03	€ 0,00	€ 1.393,03
						GEO BIM SRL	IT02046570426	180	16/06/2025	€ 1.391,03	€ 306,03	€ 1.697,06
45_08_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B59J24001170002	AYMAVILLES	Lavori di ripristino del corpo stradale al km 9+400 della S.R. n. 47 di Cogne	Spese tecniche e cassa	GEOFORM - acconto n. 2	IT00564300077	146	11/11/2025	€ 1.050,00	€ 231,00	€ 1.281,00
		B22C24000340002				VPT PROGETTI	IT01082810076	1/5	17/06/2025	€ 24.590,16	€ 5.409,84	€ 30.000,00
								1/1	12/01/2026	€ 2.857,67	€ 628,69	€ 3.486,36
		B29J25000900002				FOSSON AUGUSTO	IT00080340078	34	04/12/2025	€ 12.596,41	€ 2.771,21	€ 15.367,62
		B27H24002060002 B22C24000340002 B29J24001170002			Lavori / Servizi / Forniture	COSTRUZIONI STRADALI B.G.F srl - SALDO	O1081760074	12	29/01/2026	€ 15.056,38	€ 3.312,41	€ 18.368,79
78_08_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B27H24002190002	AYMAVILLES	Lavori di messa in sicurezza al km 8+500 della S.R. n. 47 di Cogne	Lavori / Servizi / Forniture	COSTRUZIONI STRADALI B.G.F srl - SAL1	O1081760075	259	05/12/2025	€ 4.297,31	€ 945,41	€ 5.242,72
		B29J24001410002			Spese tecniche e cassa	VPT PROGETTI	IT01082810076	1/6	17/06/2025	€ 23.770,49	€ 5.229,51	€ 29.000,00
								1/9	09/10/2025	€ 2.515,29	€ 553,36	€ 3.068,65
99_021_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B67H24001940002	COGNE	Lavori di messa in sicurezza in corrispondenza della galleria Sisoret al km 15+550 della S.R. n. 47 di Cogne	Lavori / Servizi / Forniture	IMPRESA ANELLI S.R.L.	IT01252280076	105	5/12/2025	€ 72.762,27	€ 16.007,70	€ 88.769,97
					Spese tecniche e cassa	Ing. Paolo GACHET	IT01250460076			€ 3.082,08	€ 678,06	€ 3.760,14
D_2_08_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B27H24003210002	AYMAVILLES	Lavori di ripristino definitivo e messa in sicurezza del corpo stradale al km 9+000 della S.R. n. 47 di Cogne	ANAC	A.N.A.C. - AUTORITA' NAZIONALE ANTICORRUZIONE	97584460584	301030026541841549		€ 880,00		€ 880,00
								301030024350436150		€ 35,00		€ 35,00
					Lavori / Servizi / Forniture	F.LLI CLUSAZ SRL- SAL 1	IT00363210071	2/26 PA	15/1/2026	€ 532.888,05	€ 117.235,37	€ 650.123,42
					Lavori / Servizi / Forniture	COPACO SRL	IT00456830074	25/25	12/6/2025	€ 47.350,83	€ 10.417,18	€ 57.768,01
D_4_08_VOS	R.A.V.A. - Viabilità ed opere Stradali	B87H24003170002	AYMAVILLES	Lavori di ripristino del piano viabile dal km 9+000 al km 15+000 della S.R. n. 47 di Cogne	Lavori / Servizi / Forniture	MICRON S.R.L.	IT01048680076	67	4/12/2024	€ 105.427,00	€ 23.193,94	€ 128.620,94
								7	29/1/2025	€ 33.692,00	€ 7.412,24	€ 41.104,24
								47	26/8/2025	€ 4.982,00	€ 1.096,04	€ 6.078,04
					ANAC	A.N.A.C. - AUTORITA' NAZIONALE ANTICORRUZIONE	97584460584	3010 3002 1637 8574 38		€ 35,00		€ 35,00
TOTALE												€ 1.963.056,41

Ordinanza 16 febbraio 2026, n. 28

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.”
Secondo rimborso spese sostenute da Services Eaux Valdôtaines per gli interventi realizzati in risposta all'evento calamitoso (Piano approvato con Ordinanza n. 21 del 08.10.2025). Impegno e liquidazione spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1094/2024

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante “Apertura contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”;

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziare, il piano di cui al punto precedente;

Ordonnance n° 28 du 16 février 2026,

portant deuxième remboursement des dépenses supportées par Services Eaux Valdôtaines pour les actions réalisées à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et figurant au plan approuvé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 11 du 23 mai 2025, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1^{er} août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS DE L'OCDPC
N° 1094 du 1^{er} août 2024

vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 8 août 2024, réf. n° 196077/MEF-RGS, par laquelle le bureau XII de l'Inspection générale des finances des Administrations publiques du Département de la comptabilité générale de l'État du Ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 07 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000;

dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

dato atto che una terza rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0023648 del 16 maggio 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.753.332,41 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN ed € 3.603.332,41 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quarta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del Dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.955.715,76 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.805.715,76 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

considerato che la S.E.V., in qualità di soggetto attuatore, ha rendicontato, entro la scadenza di metà febbraio 2026 definita dal sottoscritto, spese per complessivi € 159.200,00 per gli interventi realizzati, come indicati dettagliatamente nella tabella allegata e di seguito riassunti, e che detto importo sarà liquidato a rimborso degli stessi;

atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso del soggetto attuatore S.E.V.;

ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

considérant que la troisième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018 (Code de la protection civile), ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 16 mai 2025, réf. n° P-UIII-POST 0023648, pour un montant global de 60 753 332,41 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le fond des urgences nationales (*Fondo per le emergenze nazionali - FEN*) et 3 603 332,41 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la quatrième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253, pour un montant global de 60 955 715,76 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le FEN, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 3 805 715,76 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que *Services Eaux Valdôtaines (SEV)*, en sa qualité de réalisatrice, a présenté, avant l'expiration du délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2026, les comptes rendus des actions réalisées, faisant état d'un montant global de dépense de 159 200 euros qui lui sera liquidé à titre de remboursement, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance ;

considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés à SEV, en sa qualité de réalisatrice ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

- 1) di erogare alla Services Eaux Valdôtaines -S.E.V. – fraz. La Grenade, 27 – Sarre partita IVA 01277260079 - come da tabella allegata, complessivi € 159.200,00 relativi ad una seconda tornata di rimborso per gli oneri già sostenuti per la realizzazione degli interventi approvati nel piano, comprensivo delle sue quattro rimodulazioni e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del Dipartimento della Protezione Civile;
- 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 159.200,00 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”
- 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33.
<https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma

Aosta, 16 febbraio 2026

Il Commissario delegato
OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

- 1) Il est approuvé, en faveur de *Services Eaux Valdôtaines (SEV* – adresse : 27, La Grenade – Sarre ; numéro d'immatriculation IVA 01277260079), le versement d'un montant global de dépense se chiffrant à 159 200 euros, à titre de deuxième remboursement des dépenses déjà supportées pour la réalisation des actions approuvées par le plan visé au préambule, modifié quatre fois, et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253.
- 2) La somme globale de 159 200 euros est engagée et liquidée, à valoir sur les ressources financières disponibles sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 ouvert au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de *Banca d'Italia*.
- 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse
<https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 16 février 2026.

Le commissaire délégué au sens de
l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

	ANAGRAFICA DEL DANNO/INTERVENTO/MISURA				DATI LIQUIDAZIONE							
codice univoco	Soggetto attuatore	CUP	Comune	Titolo intervento/misura (corrispondente con titolo OpenCUP)	TIPOLOGIA SPESA	DITTA/IMPRESA/PROFESSIONISTA		ESTREMI FATTURA				IMPORTO da rimborsare
						NOME	P. IVA / C.F.	NUMERO	DATA	IMPONIBILE	IVA	
12_021_SEV	SERVICES DES EAUX VALDÔTAINES - SEV	D68B24000430003	COGNE	Interventi su impianti fognari e depurazione del Comune nelle località Epinel, Valnontey e Cogne	Lavori / Servizi / Forniture	F.LLI CLUSAZ SRL	00363210071	436/25PR	20/12/2025	€ 24.800,00	-	€ 24.800,00
						RESINCONDOTTE SRL	01142600012	13540/25	29/12/2025	€ 33.100,00	-	€ 33.100,00
						RESINCONDOTTE SRL	01142600012	13539/25	29/12/2025	€ 13.300,00	-	€ 13.300,00
						ISECO SPA	00500940077	100179	30/12/2025	€ 88.000,00	-	€ 88.000,00
TOTALE												€ 159.200,00

Ordinanza 17 febbraio 2026, n. 29

Ordinanza del capo Dipartimento della protezione Civile n. 1094 del 01.08.2024 (pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale n. 187 del 10.08.2024) “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024.”

Primo rimborso spese sostenute dal soggetto attuatore S.O. Opere Idrauliche della R.A.V.A. relative all'intervento D_29_022_OI “Lavori di ripristino delle sezioni di deflusso della Dora della Val Veny in comune di Courmayeur” (Risorse vincolate con Ordinanza n. 15 del 29.07.2025). Impegno e liquidazione spesa.

IL COMMISSARIO DELEGATO OCDPC n. 1094/2024

visto lo stato di emergenza dichiarato con Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 22 luglio 2024 in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024;

vista l'Ordinanza del Capo del Dipartimento della Protezione Civile n. 1094 del 1° agosto 2024, recante “Primi interventi urgenti di protezione civile in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della regione Autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024”;

visto l'articolo 1 di detta ordinanza con cui il Capo della Protezione Civile della Regione Autonoma Valle d'Aosta è stato nominato Commissario delegato per fronteggiare l'emergenza derivante dagli eventi sopra richiamati;

vista la nota MEF-RGS prot. n.196077 del 8 agosto 2024 dell'Ispettorato Generale per la Finanza delle Pubbliche Amministrazioni, Ufficio XII, del Dipartimento della Ragioneria Generale dello Stato del Ministero dell'Economia e delle Finanze recante “Apertura contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”;

considerato che il commissario delegato deve predisporre nei limiti delle risorse finanziarie disponibili, entro trenta giorni dalla pubblicazione della citata ordinanza, un Piano degli interventi urgenti contenente quanto riportato nei commi 3 e 4 dell'articolo 1 dell'ordinanza medesima;

dato atto che il Piano degli interventi urgenti è stato trasmesso con nota del sottoscritto, prot. n. 5/COMM del 26 agosto 2024 al Dipartimento della Protezione Civile, per la sua approvazione;

visto che con nota prot. n. P-UIV-ASE 0044797 del 9 settembre 2024 il Capo del dipartimento della protezione civile ha approvato il piano degli interventi, nel limite di € 20.600.000,00;

Ordonnance n° 29 du 17 février 2026,

portant premier remboursement des dépenses supportées par la structure régionale « Ouvrages hydrauliques » pour les travaux de rétablissement des sections d'écoulement de la Doire de Vény, dans la commune de Courmayeur (code univoque D_29_022_OI), financés par les crédits engagés par l'ordonnance du commissaire délégué n° 15 du juillet 2025 et réalisés à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste, aux termes de l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État n° 1094 du 1er août 2024, publiée au journal officiel de la République italienne n° 187 du 10 août 2024, relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence, ainsi qu'engagement et liquidation de la dépense y afférente.

LE COMMISSAIRE DÉLÉGUÉ AU SENS DE L'OCDPC
N° 1094 du 1^{er} août 2024

vu la délibération du Conseil des ministres du 22 juillet 2024 portant déclaration de l'état d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'ordonnance du chef du Département de la Protection civile de l'État (OCDPC) n° 1094 du 1^{er} août 2024 relative aux premières actions de protection civile à mettre en œuvre d'urgence à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste ;

vu l'art. 1^{er} de l'OCDPC susmentionnée, au sens duquel le chef de la Protection civile de la Région autonome Vallée d'Aoste a été nommé commissaire délégué en vue de la gestion de l'état d'urgence dérivant des événements en cause ;

vu la lettre du 8 août 2024, ref. n° 196077/mef-rgs, par laquelle le bureau xii de l'inspection générale des finances des administrations publiques du département de la comptabilité générale de l'état du ministère de l'économie et des finances a communiqué l'ouverture du compte spécial n° 6452 ocdpc 1094/2024 au nom de comdel o. 1094-24 zn vda, auprès de *banca d'italia* ;

considérant que le commissaire délégué doit, dans les trente jours qui suivent l'adoption de l'ordonnance en cause et dans les limites des ressources financières disponibles, préparer un plan des actions à mettre en œuvre d'urgence au sens des dispositions des troisième et quatrième alinéas de l'art. 1^{er} de ladite ordonnance ;

considérant que ledit plan a été transmis, par la lettre du signataire de la présente ordonnance du 26 août 2024, réf. n° 5/COMM, au Département de la Protection civile de l'État, aux fins de son approbation ;

considérant que par sa lettre du 9 septembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0044797, le chef du Département de la Protection civile de l'État a approuvé le plan figurant à l'annexe, pour un montant total de 20 600 000 euros au maximum ;

dato atto che l'articolo 5 dell'OCDPC n. 1094/2024 prevede la possibilità di rimodulare, nei limiti delle risorse stanziato, il piano di cui al punto precedente;

considerato che una prima rimodulazione è già stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0059950 del 22 novembre 2024 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 20.597.833,89 con residue somme pari ad € 2.166,11 ancora a disposizione;

vista la Deliberazione del Consiglio dei Ministri del 07 febbraio 2025 che, in conseguenza degli eccezionali eventi meteorologici verificatisi nel territorio della Regione autonoma Valle d'Aosta nei giorni 29 e 30 giugno 2024 e dei nuovi fabbisogni esposti, ha stanziato ulteriori finanziamenti per € 36.550.000;

dato atto che una seconda rimodulazione del Piano degli interventi urgenti è stata approvata con nota prot. n. P-UIV-ASE 0011420 del 14 marzo 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 29.487.449,05 con residue somme pari ad € 27.662.550,95 ancora a disposizione;

dato atto che una terza rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0023648 del 16 maggio 2025 dal Capo del dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.753.332,41 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN ed € 3.603.332,41 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

dato atto che una quarta rimodulazione del Piano degli interventi urgenti, contenente le misure di cui all'art. 25, comma 2, lett. a), b) e c) e quelli prioritari in lett. d) oltre al riconoscimento delle indennità per prestazioni di lavoro straordinario ex art. 11 dell'OCDPC n. 1094/2024, è stata approvata con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del Dipartimento della Protezione Civile per un importo complessivo di € 60.955.715,76 di cui € 57.150.000,00 su finanziamento FEN (Fondo per le emergenze nazionali ex art. 44 c.1 del d.lgs. 1/2018) ed € 3.805.715,76 su fondi della Regione Autonoma Valle d'Aosta;

richiamata l'ordinanza n. 15 del 29 luglio 2026 con la quale si vincolava la somma di € 176.489,18 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024” presso la Banca d'Italia, intestata a “COMDEL O.1094-24 ZN VDA”, in favore del bilancio della Regione Autonoma Valle d'Aosta, per la realizzazione dell'intervento con codice univoco D_29_022_OI consistente nei lavori di ripristino delle sezioni di deflusso della Dora della Val Veny in comune di Courmayeur a seguito dei predetti eventi alluvionali, suddivisi nei lotti funzionali in loc. confluenza Freney e confluenza canalone del Combalet e del Torrent de Praz-Sec seguiti dal soggetto attuatore S.O. Opere idrauliche della R.A.V.A.;

considérant que l'art. 5 de l'OCDPC n° 1094/2024 prévoit la possibilité de modifier le plan d'actions en cause, dans les limites des crédits y afférents ;

considérant que la première modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 22 novembre 2024, réf. n° P-UIV-ASE 0059950, pour un montant global de 20 597 833,89 euros, dont 2 166,11 euros sont encore disponibles ;

vu la délibération du Conseil des ministres du 7 février 2025 par laquelle, à la suite des conditions météorologiques exceptionnelles qui ont touché, les 29 et 30 juin 2024, le territoire de la Région autonome Vallée d'Aoste et sur la base des nouveaux besoins indiqués, un financement supplémentaire, se chiffrant à 36 550 000 euros, a été accordé ;

considérant que la deuxième modification du plan d'actions a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 14 mars 2025, réf. n° P-UIV-ASE 0011420, pour un montant global de 29 487 449,05 euros, dont 27 662 550,95 euros sont encore disponibles ;

considérant que la troisième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1 du 2 janvier 2018 (Code de la protection civile), ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 16 mai 2025, réf. n° P-UIII-POST 0023648, pour un montant global de 60 753 332,41 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le fond des urgences nationales (*Fondo per le emergenze nazionali - FEN*) et 3 603 332,41 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

considérant que la quatrième modification du plan d'actions, indiquant les mesures visées aux lettres a), b) et c) du deuxième alinéa de l'art. 25 du décret législatif n° 1/2018, ainsi que les mesures prioritaires visées à la lettre d) dudit alinéa et les dépenses pour les prestations de travail supplémentaire visées à l'art. 11 de l'OCDPC n° 1094/2024, a été approuvée par la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253, pour un montant global de 60 955 715,76 euros, dont 57 150 000 euros à valoir sur le *FEN*, au sens du premier alinéa de l'art. 44 du décret législatif susmentionné, et 3 805 715,76 euros à valoir sur les fonds régionaux ;

rappelant l'ordonnance du commissaire délégué n° 15 du 29 juillet 2025 portant engagement, au profit de la Région autonome Vallée d'Aoste, de la somme de 176 489,18 euros à valoir sur les crédits inscrits sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de *Banca d'Italia*, en vue de la réalisation des travaux de rétablissement des sections d'écoulement de la Doire de Vény, dans la commune de Courmayeur (code univoque D_29_022_OI), endommagées à la suite de l'inondation en question ; lesdits travaux comprennent le lot concernant le confluent avec le Freney et le lot concernant le confluent avec les couloirs du Combalet et du Praz-Sec, dont le réalisateur est la structure régionale « Ouvrages hydrauliques » ;

considerato che la S.O. Opere idrauliche, in qualità di soggetto attuatore, ha rendicontato, entro la scadenza di metà febbraio 2026 definita dal sottoscritto, spese per complessivi € 157.295,14 per l'intervento D_29_022_OI, come indicati dettagliatamente nella tabella allegata;

atteso che le sopra richiamate rendicontazioni sono state esaminate e valutate complete degli elementi tecnici e contabili previsti e che pertanto detto importo può essere liquidato a rimborso alla Regione Autonoma Valle d'Aosta;

ritenuto di dover emanare la presente ordinanza;

ordina

- 1) di erogare alla Regione Autonoma Valle d'Aosta – sede Piazza Albert Deffeyes, 1 – 11100 Aosta – codice fiscale 80002270074, partita IVA 00368440079 - come da tabella allegata, complessivi € 157.295,14 come primo rimborso delle spese sostenute e rendicontate dal soggetto attuatore S.O. Opere Idrauliche della R.A.V.A per la realizzazione dell'intervento D_29_022_OI "Lavori di ripristino delle sezioni di deflusso della Dora della Val Veny in comune di Courmayeur", ricompreso nel piano, comprensivo delle sue quattro rimodulazioni e nei limiti di quanto comunicato con nota prot. n. P-UIII-POST 0047253 del 6 ottobre 2025 dal Capo del Dipartimento della Protezione Civile;
- 2) di impegnare e liquidare le somme di cui trattasi per un importo totale di € 157.295,14 a valere sulle risorse finanziarie che sono disponibili nella contabilità speciale n. 6452 – OCDPC n. 1094/2024" presso la Banca d'Italia, intestata a "COMDEL O.1094-24 ZN VDA" (a scalare dal fondo di euro 176.489,18 vincolato con propria precedente ordinanza n. 15 in data 29 luglio 2025);
- 3) di pubblicare il presente atto, ai sensi dell'art. 42 D.lgs. 14/03/2013 n. 33.
<https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024>

Il presente atto sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta e comunicato al Dipartimento della Protezione civile di Roma

Aosta, 17 febbraio 2026

Il Commissario delegato
OCDPC n. 1094/2024
Valerio SEGOR

considérant que la structure régionale « Ouvrages hydrauliques », en sa qualité de réalisatrice, a présenté, avant l'expiration du délai fixé par le signataire de la présente ordonnance à mi-février 2026, les comptes rendus des travaux réalisés dans le cadre du projet dont le code univoque est D_29_022_OI, faisant état d'un montant global de dépense de 157 295,14 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance ;

considérant que les comptes rendus susmentionnés ont été examinés et jugés complets du point de vue technique et comptable et que partant les remboursements y afférents peuvent être liquidés à la Région ;

considérant qu'il y a lieu d'adopter la présente ordonnance,

ordonne

- 1) Il est approuvé, en faveur de la Région autonome Vallée d'Aoste (adresse : 1, place Albert Deffeyes – 11100 Aoste ; code fiscal : 80002270074 ; numéro d'immatriculation IVA : 00368440079), le versement d'un montant global se chiffrant à 157 295,14 euros, comme il appert du tableau annexé à la présente ordonnance, à titre de premier remboursement des dépenses déjà supportées et justifiées par la structure régionale « Ouvrages hydrauliques », en sa qualité de réalisatrice des travaux de rétablissement des sections d'écoulement de la Doire de Vény, dans la commune de Courmayeur (code univoque D_29_022_OI) relevant des actions approuvées par le plan visé au préambule, modifié quatre fois, et dans les limites indiquées dans la lettre du chef du Département de la Protection civile de l'État du 6 octobre 2025, réf. n° P-UIII-POST 0047253.
- 2) La somme globale de 157 295,14 euros est engagée et liquidée, à valoir sur le fonds de 176 489,18 euros disponible sur le compte spécial n° 6452 OCDPC 1094/2024 ouvert au nom de COMDEL O. 1094-24 ZN VDA, auprès de Banca d'Italia, et engagé par l'ordonnance du commissaire délégué n° 15 du 29 juillet 2025.
- 3) La présente ordonnance est publiée au sens de l'art. 42 du décret législatif n° 33 du 14 mars 2013 à l'adresse
<https://protezionecivile.regione.vda.it/it/oc-dpc1094-2024>.

La présente ordonnance est publiée au Bulletin officiel de la Région autonome Vallée d'Aoste et transmise au Département de la protection civile de Rome.

Fait à Aoste, le 17 février 2026.

Le commissaire délégué au sens
de l'OCDPC n° 1094/2024,
Valerio SEGOR

	ANAGRAFICA DEL DANNO/INTERVENTO/MISURA				DATI LIQUIDAZIONE							
codice univoco	Soggetto attuatore	CUP	Comune	Titolo intervento/misura	TIPOLOGIA SPESA	DITTA/IMPRESA/PROFESSIONISTA		ESTREMI FATTURA				IMPORTO da rimborsare
						NOME	P. IVA / C.F.	NUMERO	DATA	IMPONIBILE	IVA	
D_29_022_OI	R.A.V.A. - Opere Idrauliche	B78H24015370002 B78H24015380002	COURMAYEUR	Lavori di ripristino delle sezioni di deflusso della Dora della Val Veny	Lavori / Servizi / Forniture	CAMILLO LUMIGNON	LMGCLL51A17E458O	36/E	21/11/2025	€ 58.648,84	€ 12.902,74	€ 71.551,58
						SOCIETA' ESERCIZIO CAVE ALTA VALLE S.R.L. SIGLABILE SECAV S.R.L.	00194310074	13/PA	15/09/2025	€ 70.252,92	€ 15.455,64	€ 85.708,56
					ANAC	A.N.A.C. - AUTORITA' NAZIONALE ANTICORRUZIONE	97584460584	301030021517675053		€ 35,00		€ 35,00
TOTALE												€ 157.295,14

ASSESSORATO SVILUPPO ECONOMICO, FORMAZIONE E LAVORO, TRASPORTI E MOBILITA' SOSTENIBILE

Provvedimento dirigenziale 16 febbraio 2026, n. 725.

Trasferimento dalla categoria "Cooperative di produzione e lavoro" alla categoria "Altre cooperative" del Registro regionale degli enti cooperativi, di cui alla l.r. 27/1998, di numero quattro società cooperative.

LA DIRIGENTE DELLA STRUTTURA COMPETITIVITA' DEL SISTEMA ECONOMICO E INCENTIVI

Omissis

decide

1. di trasferire, ai sensi dell'art. 10 dell'allegato A alla deliberazione della Giunta regionale n. 3872/2006, dalla categoria "Cooperative di produzione e lavoro" alla categoria "Altre cooperative", del Registro regionale degli enti cooperativi di cui alla l.r. 27/1998, le seguenti società cooperative:
 - a) "G.J.R. società cooperativa", con sede in Châtillon, frazione Ussel n. 39, C.F. 01290120078,
 - b) "Il Quadrifoglio società cooperativa", con sede in Aosta, corso Battaglione Aosta n. 31, C.F. 01289820076,
 - c) "La Dama società cooperativa", con sede in Aosta, via Mont Fallère n. 31/B, C.F. 01243910070,
 - d) "Wild società cooperativa", con sede in Champorcher, frazione Chardonney n. 142, C.F. 01244050074;
2. di pubblicare per estratto, ai sensi dell'art. 9 della l.r. 27/1998, il presente provvedimento nel Bollettino Ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta;
3. di dare atto che il presente provvedimento dirigenziale non comporta oneri a carico dell'Amministrazione regionale.

Aosta, 16 febbraio 2026

L'Estensore
Michael BERLINGERI

La Dirigente
Alessandra SPALLA

Provvedimento dirigenziale 17 febbraio 2026, n. 743.

Rettifica, per mero errore materiale, del provvedimento dirigenziale n. 275/2026 recante "Rilascio, a Cva Eos S.r.l. a s.u. di Châtillon, Partita Iva 10718570012, dell'autorizzazione unica per la realizzazione di un impianto fotovoltaico della potenza di 2,249 MW in località Pioule, nel comune di Saint-Vincent, denominato "Fattoria solare Pioule" e a Deval S.p.A. a s.u. di Aosta, di parte della linea elettrica di connessione dell'impianto alla rete di distribuzione che sarà denominata "linea 1003".

ASSESSORAT DE L'ESSOR ÉCONOMIQUE, DE LA FORMATION ET DU TRAVAIL, DES TRANSPORTS ET DE LA MOBILITÉ DURABLE

Acte du dirigeant n° 725 du 16 février 2026,

portant transfert de quatre sociétés coopératives de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE « COMPÉTITIVITÉ DU SYSTÈME ÉCONOMIQUE ET AIDES »

Omissis

décide

1. Aux termes de l'art. 10 de l'annexe A de la délibération du Gouvernement régional n° 3872 du 15 décembre 2006, les sociétés indiquées ci-dessous sont transférées de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998 :
 - a) *GJR société cooperativa*, dont le siège est à Châtillon, 39, hameau d'Ussel, et le code fiscal est 01290120078 ;
 - b) *Il Quadrifoglio società cooperativa*, dont le siège est à Aoste, 31, avenue du Bataillon « Aosta », et le code fiscal est 01289820076 ;
 - c) *La Dama société cooperativa*, dont le siège est à Aoste, 31/B, rue du Mont-Fallère, et le code fiscal est 01243910070 ;
 - d) *Wild société cooperativa*, dont le siège est à Champorcher, 142, hameau de Chardonney, et le code fiscal est 01244050074.
2. Aux termes de l'art. 9 de la LR n° 27/1998, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.
3. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.

Fait à Aoste, le 16 février 2026.

Le rédacteur,
Michael BERLINGERI

La dirigeante,
Alessandra SPALLA

Acte du dirigeant n° 743 du 17 février 2026,

portant rectification, du fait de simples erreurs matérielles, de l'acte du dirigeant n° 275 du 22 janvier 2026 (Délivrance d'une autorisation unique à *CVA EOS srl a su* de Châtillon – numéro d'immatriculation IVA 10718570012 – et à *Deval SpA a su* d'Aoste en vue de la réalisation, respectivement, d'une installation photovoltaïque d'une puissance de 2,249 MW dénommée *Fattoria solare Pioule* et située à Pioule, dans la commune de Saint-Vincent, et d'un tronçon de la ligne électrique n° 1003 raccordant l'installation en cause au réseau de distribution).

IL COORDINATORE DEL DIPARTIMENTO SVILUPPO
ECONOMICO ED ENERGIA, IN VACANZA DEL DIRI-
GENTE DELLA STRUTTURA SVILUPPO ENERGETICO
SOSTENIBILE

Omissis

decide

1. di rettificare, per i motivi indicati in premessa, il provvedimento dirigenziale n. 275 in data 22 gennaio 2026 stabilendo quanto segue:

a) relativamente all'integrazione delle premesse dopo il seguente periodo:

- nel corso della riunione del 28 novembre 2025, la Conferenza di servizi ha espresso una valutazione tecnica favorevole sul progetto, subordinando tuttavia il rilascio dell'autorizzazione unica alla trasmissione della garanzia finanziaria a tutela del ripristino dello stato dei luoghi alla dismissione dell'impianto prestata a favore del Comune di Saint-Vincent, e al riscontro dell'avvenuto invio delle comunicazioni di avvio del procedimento ai soggetti interessati dalla procedura espropriativa, al fine di consentire la verifica della scadenza dei termini per la presentazione di eventuali osservazioni;

è inserito il seguente:

- con nota acquisita al prot. n. 10067 del 28 novembre 2025, la Struttura patrimonio paesaggistico e architettonico ha rilasciato l'autorizzazione alla realizzazione delle opere in oggetto, ai sensi del d.lgs. 22 gennaio 2004, n. 42 (Codice dei beni culturali e del paesaggio), art. 136 (decreto ministeriale 26 agosto 1966) e art. 142, lettera c);

b) relativamente alla sostituzione del paragrafo descrittivo della linea elettrica:
il seguente paragrafo delle premesse, relativo alla linea elettrica di connessione

“preso atto che la linea elettrica di connessione dell'impianto alla rete di distribuzione, denominata “linea 1003”, costituisce parte integrante del progetto in esame e che, secondo la soluzione prevista nel preventivo di connessione allegato al progetto DEVAL_DIG/P/2025/0000064 del 08/01/2025, codice di rintracciabilità CA24001167, come modificata nel corso del procedimento, risulta così articolata:

- nuova cabina di consegna in media tensione denominata “Pioule” adiacente alla strada “frazione Marc” e un tratto di linea elettrica a 15 kV dalla cabina medesima alla power station di trasformazione all'interno delle aree nella disponibilità dell'impianto fotovoltaico “Pioule” realizzati da CVA EOS S.r.l. a s.u.;
- allestimento della nuova cabina di consegna “Pioule” e realizzazione di una linea elettrica interrata in media tensione a 15 kV dalla cabina di consegna medesima alla linea interrata esistente denominata “linea 089”, per uno sviluppo complessivo di circa 820 metri, realizzata ed esercita da Deval S.p.A. a s.u.”;

è integralmente sostituito dal seguente:

“preso atto che la linea elettrica di connessione dell'impianto alla rete di distribuzione, denominata “linea 1003”, costituisce parte integrante del progetto in esame e che, secondo la soluzione prevista nel preventivo di connessione allegato al progetto DEVAL_DIG/P/2025/0000064 del 08/01/2025, codice di rintracciabilità CA24001167, come modificata nel corso del procedimento, risulta così articolata:

- nuova cabina utente e nuova cabina di consegna in media tensione denominata “Pioule”, adiacenti alla strada “frazione Marc”, e un tratto di linea elettrica a 15 kV che collega la cabina utente alla power station di trasformazione, all'interno delle aree nella disponibilità dell'impianto fotovoltaico “Pioule”, realizzate da CVA EOS S.r.l. a s.u.;
- linea elettrica interrata in media tensione a 15 kV, che collega la nuova cabina di consegna “Pioule” alla linea interrata esistente denominata “linea 089”, con uno sviluppo complessivo di circa 820 metri, realizzata da Deval S.p.A. a s.u., che provvederà anche all'allestimento della cabina di consegna medesima;

LA COORDINATRICE DU DÉPARTEMENT DE L'ES-
SOR ÉCONOMIQUE ET DE L'ÉNERGIE, LE POSTE DE
DIRIGEANT DE LA STRUCTURE « DÉVELOPPEMENT
ÉNERGÉTIQUE DURABLE » ÉTANT VACANT

Omissis

décide

1. Pour les raisons visées au préambule, l'acte du dirigeant n° 275 du 22 janvier 2026 est rectifié comme suit :

a) En ce qui concerne le préambule, après la phrase :
il est inséré la phrase :

b) Toujours en ce qui concerne le préambule,
le paragraphe décrivant la ligne électrique de bran-
chement et rédigé comme suit :

| est intégralement remplacé par un paragraphe ainsi rédigé :

c) relativamente alla sostituzione del punto 1. del dispositivo il seguente punto 1.:

1. di concedere a CVA EOS S.r.l. a s.u. di Châtillon, Partita IVA 10718570012, l'autorizzazione unica di cui all'articolo 9 del d.lgs. 190/2024 per la realizzazione ed esercizio di un impianto fotovoltaico della potenza di 2,249 MW da localizzarsi nell'area "ex tiro a volo" in Località Pioule, Frazione Marc, nel Comune di Saint Vincent, denominato "Fattoria Solare Pioule", della cabina di consegna in media tensione che sarà denominata "Pioule" e del tratto di linea elettrica a 15 kV dalla cabina medesima alla power station di trasformazione facenti parte della linea elettrica di connessione denominata "Linea 1003";

è integralmente sostituito dal seguente:

1. di concedere a CVA EOS S.r.l. a s.u. di Châtillon, Partita IVA 10718570012, l'autorizzazione unica di cui all'articolo 9 del d.lgs. 190/2024 per la realizzazione ed esercizio di un impianto fotovoltaico della potenza di 2,249 MW da localizzarsi nell'area "ex tiro a volo" in Località Pioule, Frazione Marc, nel Comune di Saint Vincent, denominato "Fattoria Solare Pioule", della cabina utente e del tratto di linea elettrica a 15 kV dalla cabina medesima alla power station di trasformazione, nonché per la realizzazione della cabina di consegna in media tensione denominata "Pioule", facenti parte della linea elettrica di connessione denominata "Linea 1003";

d) relativamente alla sostituzione del punto 2 del dispositivo il seguente punto 2.

2. di concedere a Deval S.p.A. a s.u. di Aosta, Partita IVA 01013210073, secondo quanto previsto dal punto 3 del decreto ministeriale 10 settembre 2010, l'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio della restante parte della linea elettrica "Linea 1003", di cui al punto precedente, composta da una linea elettrica interrata in media tensione a 15 kV destinata a connettere la cabina di consegna dell'impianto di generazione, che sarà denominata "Pioule", alla linea interrata esistente denominata "linea 089", comprensiva dell'allestimento della nuova cabina di consegna;

è integralmente sostituito dal seguente:

2. di concedere a Deval S.p.A. a s.u. di Aosta, Partita IVA 01013210073, secondo quanto previsto dal punto 3 del decreto ministeriale 10 settembre 2010, l'autorizzazione per la costruzione e l'esercizio della linea elettrica interrata in media tensione a 15 kV destinata a connettere la cabina di consegna dell'impianto di generazione che sarà denominata "Pioule" alla linea interrata esistente denominata "linea 089" nonché l'autorizzazione per l'allestimento e l'esercizio della cabina di consegna medesima, facenti parte della linea elettrica "Linea 1003" di cui al punto precedente;

e) relativamente alla rettifica del punto 4. del dispositivo il seguente punto 4.:

c) En ce qui concerne le dispositif, le point 1, rédigé comme suit :

- « 1. L'autorisation unique visée à l'art. 9 du décret législatif n° 190 du 25 novembre 2024 est délivrée à *CVA EOS srl a su* de Châtillon (numéro d'immatriculation IVA 10718570012), en vue de la réalisation et de l'exploitation d'une installation photovoltaïque d'une puissance de 2,249 MW dénommée *Fattoria solare Pioule* et située à Pioule, au hameau de Marc, dans la commune de Saint-Vincent, sur l'ancien site de tir au vol, du poste de livraison MT qui sera dénommé *Pioule*, ainsi que du tronçon de la ligne électrique de 15 kV raccordant ledit poste au poste de transformation de la ligne électrique n° 1003. »

est intégralement remplacé par un point 1 ainsi rédigé :

- « 1. L'autorisation unique visée à l'art. 9 du décret législatif n° 190 du 25 novembre 2024 est délivrée à *CVA EOS srl a su* de Châtillon (numéro d'immatriculation IVA 10718570012), en vue de la réalisation et de l'exploitation d'une installation photovoltaïque d'une puissance de 2,249 MW dénommée *Fattoria solare Pioule* et située à Pioule, au hameau de Marc, dans la commune de Saint-Vincent, sur l'ancien site de tir au vol, du poste pour la desserte des usagers et du tronçon de la ligne électrique de 15 kV raccordant ledit poste au poste de transformation, ainsi qu'en vue de la réalisation du poste de livraison MT qui sera dénommé *Pioule*, dans le cadre de la ligne électrique de raccordement n° 1003. » ;

d) Toujours en ce qui concerne le dispositif, le point 2, rédigé comme suit :

- « 2. Aux termes du point 3 du décret ministériel du 10 septembre 2010, *Deval SpA a su* d'Aoste (numéro d'immatriculation IVA 01013210073) est autorisée à construire et à exploiter le tronçon restant de la ligne électrique MT de 15 kV n° 1003 de raccordement souterrain allant depuis le nouveau poste de livraison de l'installation de production, qui sera dénommé *Pioule*, à la ligne souterraine n° 089, ainsi que le nouveau poste de livraison. »

est intégralement remplacé par un point 2 ainsi rédigé :

- « 2. Aux termes du point 3 du décret ministériel du 10 septembre 2010, *Deval SpA a su* d'Aoste (numéro d'immatriculation IVA 01013210073) est autorisée à construire et à exploiter la ligne électrique MT de 15 kV de raccordement souterrain allant depuis le nouveau poste de livraison de l'installation de production, qui sera dénommé *Pioule*, à la ligne souterraine n° 089, ainsi qu'à réaliser et à exploiter ledit poste de livraison, dans le cadre de la ligne électrique n° 1003. » ;

e) Encore en ce qui concerne le dispositif, le point 4, rédigé comme suit :

4. di dare atto che, ai sensi ai sensi dell'art. 2, comma 2, del d.lgs. 190/2024, l'impianto idroelettrico e le opere a esso strettamente connesse sono di pubblica utilità, indifferibili e urgenti e di apporre il vincolo preordinato all'esproprio sui fondi individuati all'interno dell'elaborato allegato al progetto denominato "35.7_CVAE-os_PDCA240011670301_Elenco ditte";- non -

è integralmente sostituito dal seguente:

4. di dare atto che, ai sensi ai sensi dell'art. 2, comma 2, del d.lgs. 190/2024, l'impianto fotovoltaico e le opere a esso strettamente connesse sono di pubblica utilità, indifferibili e urgenti e di apporre il vincolo preordinato all'esproprio sui fondi individuati all'interno dell'elaborato allegato al progetto denominato "35.7_CVAE-os_PDCA240011670301_Elenco ditte"; - non -

2. il presente provvedimento è trasmesso alle società autorizzate, alle Strutture regionali interessate, al Comune di Saint-Vincent, alla Stazione forestale di Châtillon e a ogni altro soggetto coinvolto nel procedimento ai sensi della l.r. 19/2007;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri a carico del bilancio della Regione;
4. di disporre la pubblicazione del presente provvedimento sul Bollettino Ufficiale della Regione.

L'estensore
Jean Claude PESSION

In vacanza del Dirigente
Il Coordinatore
Tamara CAPPELLARI

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 6 marzo 2026 n. 226.

Rinnovo del comitato per la promozione e il sostegno di iniziative per la memoria, ai sensi dell'articolo 2 della l.r. 6/2012, che assume la denominazione di "Comitato per le celebrazioni dell'ottantesimo anniversario della resistenza, della liberazione e dell'autonomia della Valle d'Aosta", ai sensi dell'art. 2 Della l.r. 14/2023.

LA GIUNTA REGIONALE

Omissis

delibera

1. di rinnovare, ai sensi dell'articolo 2 della legge regionale 12 marzo 2012 n. 6, il Comitato per la promozione e il sostegno di iniziative per la Memoria, che, ai sensi

« 4. Les travaux concernant l'installation et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, non différables et urgents au sens du deuxième alinéa de l'art. 2 du décret législatif n° 190/2024 et une servitude préluant à l'expropriation est établie sur les parcelles indiquées dans le document annexé au projet et dénommé 35.7_CVAEos_PDCA240011670301_Elenco ditte. »

est intégralement remplacé par un point 4 ainsi rédigé :

« 4. Les travaux concernant l'installation photovoltaïque en question et les ouvrages qui y sont étroitement liés sont déclarés d'utilité publique, non différables et urgents au sens du deuxième alinéa de l'art. 2 du décret législatif n° 190/2024 et une servitude préluant à l'expropriation est établie sur les parcelles indiquées dans le document annexé au projet et dénommé 35.7_CVAEos_PDCA240011670301_Elenco ditte. ».

2. Le présent acte est transmis aux titulaires des autorisations, aux structures régionales concernées, à la Commune de Saint-Vincent, au poste forestier de Châtillon et à tout autre acteur impliqué dans la procédure au sens de la loi régionale n° 19 du 6 août 2007.
3. Le présent acte n'entraîne aucune dépense à la charge du budget de la Région.
4. Le présent acte est publié au Bulletin officiel de la Région.

Le rédacteur
Jean Claude PESSION

Le poste de dirigeant étant vacant,
La coordinatrice,
Tamara CAPPELLARI

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération 6 mars 2026 n. 226,

portant renouvellement du comité pour la promotion et le soutien des initiatives pour la mémoire, conformément à l'article 2 de la l.r. 6/2012, qui prend la dénomination de « Comité pour les célébrations du quatre-vingtième anniversaire de la résistance, de la libération et de l'autonomie de la Vallée d'Aoste », conformément à l'art. 2 de la l.r. 14/2023.

LE GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Omissis

délibère

1. de renouveler, conformément à l'article 2 de la loi régionale du 12 mars 2012 n. 6, le Comité pour la promotion et le soutien des initiatives pour la mémoire, qui, confor-

dell'articolo 2 della legge regionale 2 agosto 2023, n. 14, assume fino al 31 dicembre 2028 la denominazione di "Comitato per le celebrazioni dell'ottantesimo anniversario della Resistenza, della Liberazione e dell'Autonomia della Valle d'Aosta";

2. di dare atto che il Comitato è così composto:
 - Sig. Renzo Testolin - Presidente della Regione che lo presiede;
 - Sig. Stefano Aggravi - Presidente del Consiglio regionale;
 - Sig. Erik Lavevaz - Assessore regionale competente in materia di istruzione e cultura;
 - Sig.ra Chiara Minelli - Consigliera regionale, rappresentante della minoranza consiliare;
 - Sig. Marco Vierin, Consigliere regionale, Presidente della Commissione consiliare permanente competente in materia di istituzioni e autonomia;
 - Sig.ra Luisa Anna Trione, Consigliera Regionale, Presidente della Commissione consiliare permanente competente in materia di educazione e cultura;
 - Sig. Ronny Borbey, rappresentante degli enti locali valdostani;
 - Sig.ra Manuella Ceretta, Rettrice dell'Università della Valle d'Aosta/Université de la Vallée d'Aoste;
 - Sig.ra Carla Pramotton, Presidente dell'Istituto storico della Resistenza e della società contemporanea in Valle d'Aosta.
3. di dare atto che le funzioni, le modalità di funzionamento e la durata in carica del Comitato sono disciplinate dal medesimo articolo 2 della l.r. 6/2012 e che la partecipazione ai lavori del Comitato è gratuita;
4. di stabilire che, per lo svolgimento dei propri compiti, il Comitato si avvale del supporto logistico e di segreteria dell'Ufficio di Gabinetto della Presidenza della Regione;
5. di dare atto che la presente deliberazione non comporta oneri di spesa a carico del bilancio regionale.

ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

COMUNE DI ISSIME

Decreto 17 dicembre 2025, rep. n. 1.

Pronuncia di esproprio a favore del Comune di Issime dei terreni necessari ai lavori volti alla realizzazione della strada che collega la località Ceresole alla località Fontaineclair, ai sensi della l.r. 2 luglio 2004, n. 11.

IL DIRIGENTE DELLA STRUTTURA
ESPROPRIAZIONI
IL SEGRETARIO COMUNALE

Omissis

decreta

mément à l'article 2 de la loi régionale du 2 août 2023 n. 14, prend jusqu'au 31 décembre 2028 la dénomination de « Comité pour les célébrations du quatre-vingtième anniversaire de la Résistance, de la Libération et de l'Autonomie de la Vallée d'Aoste »;

2. de constater que le Comité est ainsi composé:
 - M. Renzo Testolin – Président de la Région, qui en assure la présidence ;
 - M. Stefano Aggravi – Président du Conseil régional ;
 - M. Erik Lavevaz – Assesseur compétent en matière d'éducation et de culture ;
 - Mme Chiara Minelli – Conseillère régionale, représentante de l'opposition au Conseil ;
 - M. Marco Vierin – Conseiller régional, Président de la Commission permanente du Conseil compétente en matière d'institutions et d'autonomie ;
 - Mme Luisa Anna Trione – Conseillère régionale, Présidente de la Commission permanente du Conseil compétente en matière d'éducation et de culture ;
 - M. Ronny Borbey – représentant des collectivités locales valdôtaines ;
 - Mme Manuella Ceretta – Rectrice de l'Université de la Vallée d'Aoste ;
 - Mme Carla Pramotton – Présidente de l'Institut historique de la Résistance et de la société contemporaine en Vallée d'Aoste.
3. de constater que les fonctions, les modalités de fonctionnement et la durée du mandat du Comité sont définies par le même article 2 de la L.R. 6/2012 et que la participation aux travaux du Comité est gratuite;
4. de décider que, pour l'accomplissement de ses tâches, le Comité bénéficie du soutien logistique et administratif du Cabinet de la Présidence de la Région;
5. de constater que la présente délibération n'entraîne aucune charge financière pour le budget régional.

ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

COMMUNE D'ISSIME

Acte n° 1 du 17 décembre 2025,

portant expropriation en faveur de la Commune d'Issime des biens immeubles nécessaires aux travaux de réalisation de la route reliant Ceresole et Fontaineclair, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

LA DIRIGEANTE DE LA STRUCTURE
« EXPROPRIATIONS »
ET SECRÉTAIRE COMMUNALE

Omissis

décide

- | | |
|---|--|
| <p>1. ai sensi dell'art. 18 della legge regionale 2 luglio 2004 n. 11, è pronunciata l'espropriazione a favore del Comune di Issime dei seguenti terreni necessari alla realizzazione della strada che collega la località Ceresole alla località Fontaineclaire:</p> | <p>1. Aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004 (Réglementation de la procédure d'expropriation pour cause d'utilité publique en Vallée d'Aoste et modification des lois régionales n° 44 du 11 novembre 1974 et n° 11 du 6 avril 1998), les biens immeubles indiqués ci-dessous et nécessaires aux travaux de réalisation de la route reliant Ceresole et Fontaineclaire sont expropriés en faveur de la Commune d'Issime :</p> |
|---|--|
-
- | | |
|---|--|
| <p>1. Consol Adriano - Proprietà per 1/2
Consol Orlando - Proprietà per 1/2
Foglio n. 13 n. 1021 (ex 259/hi) 87 m²
Foglio n. 13 n. 1019 (ex 263/gh) 78 m²
Foglio n. 13 n. 1017 (ex 264/fg) 145 m²
Foglio n. 13 n. 1015 (ex 265/ef) 161 m²
Foglio n. 13 n. 937 (ex 28) 28 m²
Foglio n. 14 n. 1239 (ex 318/de) 31 m²
Indennità: € 2.761,30 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>2. Yon Francois Alphonse Marie - Proprietà per 1/2
Yon Jean Jacques Marie - Proprietà per 1/2
Foglio n. 17 n. 467 (ex 111/de) 448 m²
Foglio n. 17 n. 463 (ex 110/bc) 365 m²
Foglio n. 14 n. 1245 (ex 314/hi) 186 m²
Foglio n. 17 n. 461 (ex 113/ab) 296 m²
Indennità: € 7.938,79 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Ec12 – Catasto terreni
Zona Ec12 – Catasto terreni
Zona Ec12 e Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Ec12 – Catasto terreni</p> |
| <p>3. Ronco Imelda - Proprietà per 1/1
Foglio n. 14 n. 1235 (ex 322/bc) 6 m²
Foglio n. 13 n. 93663 m²
Foglio n. 13 n. 1013 (ex 1013/a) 191 m²
Indennità: € 1.354,60 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni
Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>4. Lazier Silvia - Proprietà per 1/1
Foglio n. 17n. 471 (ex 105/fg) 98 m²
Indennità: € 612,50 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Ec12 – Catasto terreni</p> |
| <p>5. Ardaen Mireille Madeleine Renee - Proprietà per 1/3
Berguet Eric - Proprietà per 1/3
Berguet Stephanie Isabelle - Proprietà per 1/3
Foglio n. 14n. 1241 (ex 317/ef) 33 m²
Indennità: € 171,93 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>6. Linty Floriana - Proprietà per 1/1
Foglio n. 14n. 1237 (ex 320/bc) 14 m²
Indennità: € 72,94 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>7. Alby Irene Elvira Maria - Proprietà per 1/1
Foglio n. 14 n. 1233 (ex 323/ab) 6 m²
Indennità: € 31,26 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>8. Stevenin Ferruccio - Proprietà per 1/3
Stevenin Fabio - Proprietà per 1/3
Stevenin Edy - Proprietà per 1/3
Foglio n. 14 n. 1243 (ex 315/gh) 57 m²
Indennità: € 296,97 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Eg10 – Catasto terreni</p> |
| <p>9. Consol Piera - Proprietà per 1/3
Consol Rina Maria - Proprietà per 1/3
Consol Vanda Luisa - Proprietà per 1/3
Foglio n. 17 n. 469 (ex 106/ef) 142 m²
Indennità: € 887,50 (Terreni agricoli)</p> | <p>Zona Ec12 – Catasto terreni</p> |

10. Busso Giuseppe - Proprietà per 1/1 Foglio n. 17 n. 465 (ex 112/cd) 331 m² Zona Ec12 – Catasto terreni Indennità: € 2.068,75 (Terreni agricoli)		
11. Consol Roberto Adolfo - Proprietà per 1/1 Foglio n. 14 n. 1247 (ex 101/il) 38 m² Zona Eg11 – Catasto terreni Foglio n. 14 n. 1265 (ex 1246/b) 23 m² Zona Eg11 – Catasto terreni Indennità: € 317,81 (Terreni agricoli)		
2. il presente decreto viene notificato ai sensi dell'art. 7, comma 2 e dell'art. 25 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11 “Disciplina dell’espropriazione per pubblica utilità in Valle d’Aosta”, ai proprietari dei terreni espropriati, nelle forme degli atti processuali civili unitamente alla dichiarazione dell’eventuale accettazione dell’indennità;	2. Aux termes du deuxième alinéa de l’art. 7 et de l’art. 25 de la LR n° 11/2004, le présent acte est notifié aux propriétaires des biens expropriés dans les formes prévues pour les actes relevant de la procédure civile, assorti du modèle de déclaration d’acceptation de l’indemnité.	
3. in caso di accettazione o non accettazione dell’indennità sarà cura dell’Amministrazione comunale provvedere al pagamento diretto ovvero al deposito dell’indennità stessa, ai sensi degli artt. 27 e 28 della legge regionale 2 luglio 2004, n. 11;	3. Aux termes des art. 27 et 28 de la LR n° 11/2004, la Commune d’Issime pourvoit soit au paiement direct des indemnités, en cas d’acceptation, soit à leur consignation, en cas de refus.	
4. ai sensi dell’art. 19, comma 3, della l.r. 2 luglio 2004 n. 11, l’estratto del presente provvedimento sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione;	4. Aux termes du troisième alinéa de l’art. 19 de la LR n° 11/2004, le présent acte est publié par extrait au Bulletin officiel de la Région.	
5. l’esecuzione del presente decreto si intende espletata con la notifica dello stesso al proprietario;	5. La notification du présent acte aux propriétaires concernés vaut exécution de celui-ci.	
6. il presente provvedimento è registrato e trascritto in termini di urgenza presso i competenti uffici e volturato nei registri catastali a cura e spese del Comune di Issime;	6. Le présent acte est transmis aux bureaux compétents en vue de son enregistrement et de sa transcription, avec procédure d’urgence, et le transfert du droit de propriété est inscrit au cadastre, par les soins et aux frais de la Commune d’Issime.	
7. adempiute le suddette formalità, ai sensi dell’art. 22, comma 3, della l.r. 2 luglio 2004, n. 11, tutti i diritti relativi agli immobili espropriati potranno essere fatti valere esclusivamente sull’indennità.	7. Aux termes du troisième alinéa de l’art. 22 de la LR n° 11/2004, à l’issue desdites formalités, les droits relatifs aux biens immeubles expropriés sont reportés sur les indemnités y afférentes.	
8. avverso il presente decreto, entro 60 giorni dalla data del suo ricevimento, può essere proposto ricorso al TAR, ai sensi dell’articolo 29 del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 (Attuazione dell’articolo 44 della legge 18 giugno 2009, n. 69, recante delega al governo per il riordino del processo amministrativo), o, in alternativa, entro 120 giorni, sempre dalla data del suo ricevimento, al Presidente della Re-pubblica in relazione al combinato disposto degli articoli 8 e seguenti del decreto del Presidente della Repubblica 24 dicembre 1971, n. 1199, e 7, comma 8, del d.lgs. 104/2010.	8. Un recours contre le présent acte peut être introduit soit auprès du tribunal administratif régional compétent dans les soixante jours qui suivent la date de réception de celui-ci, au sens de l’art. 29 du décret législatif n° 104 du 2 juillet 2010 (Application de l’art. 44 de la loi n° 69 du 18 juin 2009, portant délégation au Gouvernement en vue de la réorganisation de la procédure administrative), soit auprès du président de la République dans les cent vingt jours qui suivent ladite date, au sens des dispositions combinées des art. 8 et suivants du décret du président de la République n° 1199 du 24 décembre 1971 et du huitième alinéa de l’art. 7 du décret législatif n° 104/2010 susmentionné.	